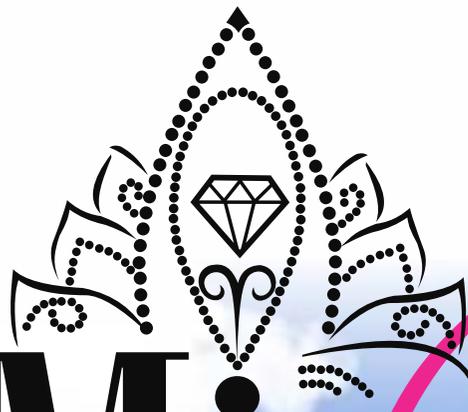


Política • Arte • Performance



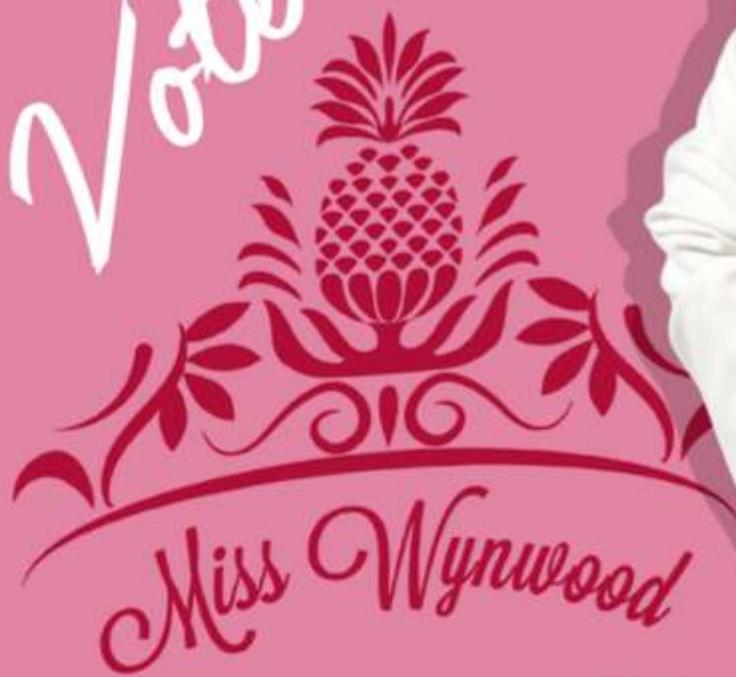
# Miss Wynwood

Por Nina Dotti • N°1

13 de Octubre al 12 de Noviembre 2016



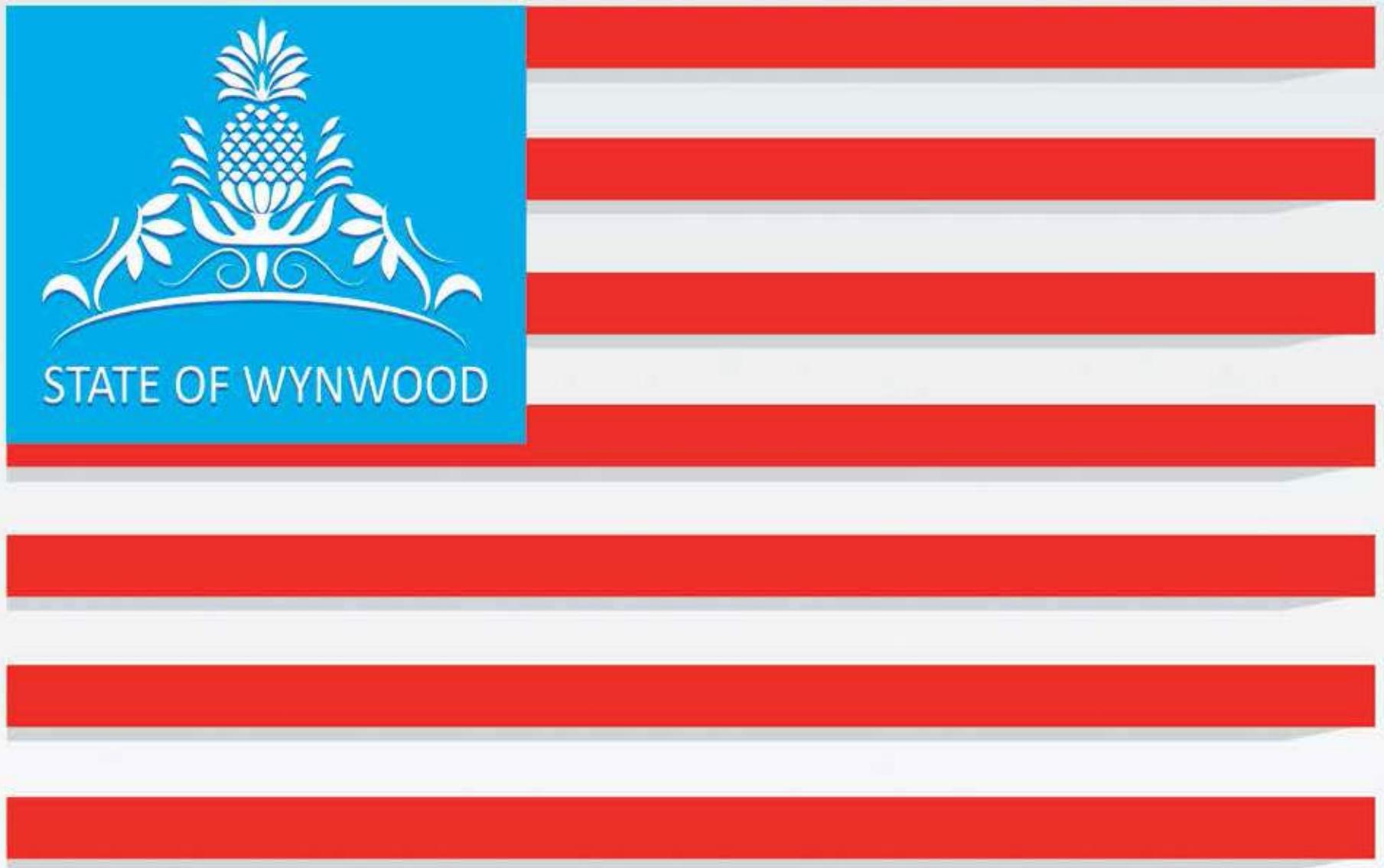
Note



Miss Wynwood

Your next president





**MISS "W"**

Por Nina Dotti

**Gerardo Zavarce**

Curador

**Inauguración Octubre 20 del 2016**

Museo de Arte Contemporáneo de Bogota, MACBO  
Cra. 74 #82a81, Bogotá, Colombia.

**Editor Creativo**

Nina Dotti

**Directores Artístico y Diseño gráfico**

Adriana Barrios  
Manuel Barrios

**Fotografía**

Pipe Yanguas  
Nina Dotti  
Irene Pressner  
Veriuska Oropeza  
Irly Chaurio

**Estilista y Maquillaje**

William Salguero

**Redes Sociales**

Alexander Almarza  
Ocarina Espinoza

**Prensa**

Zinnia Martinez  
Ana Maria Carrano

**Diseño Web**

Virtually Present

**Impresión**

Tita Creative Corp



[www.ninadotti.com](http://www.ninadotti.com)  
@laninadotti en IG y TW -/laninadotti en fb  
[www.misswynwood.com](http://www.misswynwood.com)  
@misswynwood en IG y TW -/misswynwood en fb





Con el personaje de Miss Wynwood, la artista Nina Dotti propone, mediante su participación simbólica en la contienda electoral por la presidencia de los Estados Unidos, un conjunto de acciones de carácter performático que pretenden poner en relieve diversas problemáticas de interés colectivo. Cada performance se vincula a derechos específicos en el ámbito político, cultural, económico y social, como una vía de promoción de los derechos humanos y la movilización ciudadana. Entonces, el derecho a tener derechos se erige en plataforma de acción que busca la visibilidad de los grupos invisibilizados por los discursos del establishment político y mediático

En este sentido, sus acciones pretenden construir un contrapunto alternativo al discurso anti-político esgrimido por el candidato republicano Donald Trump y, desde diversas experiencias de creación: que van desde la conformación de un partido político, la publicación de un manifiesto y el accionamiento del espacio público, pretende construir una interacción entre el aparato electoral de campaña y las prácticas artísticas como una vía para el despliegue de alternativas culturales y opciones democráticas. Se trata de proponer un nuevo camino para articular lo político desde su entramado cultural y para detonar reflexiones sobre lo latino en el espacio de la diversidad cultural estadounidense. Otro modo de hacer política es posible y Miss Wynwood elabora un conjunto de opciones para hacer del arte de acción una acción política.

**Una vida linda y agradable**  
*Miss Wynwood poética y política*

*Por Gerardo Zavarce*

Con el personaje de *MISS WYNWOOD*, la artista *NINA DOTTI* (Venezuela, 1968) propone, mediante su participación simbólica en la contienda electoral por la presidencia de los Estados Unidos, un conjunto de acciones de carácter performático que pretenden poner en relieve diversas problemáticas de interés colectivo. Cada performance se vincula a derechos específicos en el ámbito político, cultural, económico y social, como una vía de promoción de los derechos humanos y la movilización ciudadana.<sup>1</sup>

Desde esta perspectiva, el *derecho a tener derechos*<sup>2</sup> como marco para la acción se erige en una plataforma de trabajo político que busca la visibilidad de agendas reivindicativas de individuos, grupos y organizaciones invisibilizados o estigmatizados por los discursos elaborados desde el poder como orden constituido. En este sentido, sus acciones construyen un contrapunto alternativo al discurso anti-político esgrimido particularmente por el candidato republicano *DONALD TRUMP* a partir de diversas experiencias de creación que van desde la conformación de una fuerza política (el partido FAFÁ: FANTASTIC, AWESOME; FABULOUS, AMAZING) y la publicación de un manifiesto, así como la intervención del espacio y la esfera pública.

Mediante la construcción de un nuevo glosario simbólico de representaciones sociales, *NINA DOTTI* apunta a construir un espacio de fricción entre las campañas electorales como dispositivos discursivos y las prácticas artísticas como vía para el despliegue de acciones alternativas que conformen opciones para las reflexiones críticas propiamente democráticas y contextualmente reivindicativas.

Es así como la frase: *UNA VIDA LINDA Y AGRADABLE*, lema que sintetiza y recoge los objetivos de la oferta política de *MISS WYNWOOD* la podemos interpretar en su dimensión fundamentalmente irónica. Una especie de manifiesto cargado de significados ilegales y transgresivos desde lo aparentemente frívolo y banal: el discurso de una miss, de una reina de belleza, trasladado a la arena política estadounidense. A fin de cuentas los políticos tradicionales motivan a sus electores desde los slogans simplificados de la autoayuda, como “la mayor suma de felicidad posible (HUGO CHÁVEZ, VENEZUELA) o *MAKE AMERICA GREAT AGAIN / HAZ DE ESTADOS UNIDOS UN GRAN PAÍS DE NUEVO* (RONALD REAGAN, 1980, USA; Donald Trump, 2016, USA). Entonces, *UNA VIDA LINDA Y AGRADABLE* toma el ropaje de los referentes vacíos del mercadeo político de autoayuda para ofrecer una alternativa transformadora que se traduce en nuevas agendas para los movimientos sociales a escala local y global. Los derechos para los grupos *GLBTI*, derechos para los inmigrantes, derechos políticos para las democracias amenazadas por las expresiones de totalitarismo, derechos de la mujer, derecho a una vejez digna, derecho a una educación universal, pertinente y de calidad y *el derecho a tener derechos* se convierten en plataformas para asumir la movilización ciudadana desde los diversos escenarios de la contemporaneidad. Esto se transforma en nuevas formas de ejercer la ciudadanía, en nuevos horizontes emancipatorios y en nuevos actores sociales desplegados en la escena.

Se trata de proponer nuevos caminos para articular lo político constituido y concebido desde el entramado cultural de la participación y la comunicación para así propiciar el pensamiento crítico sobre el devenir de lo latino dentro de la diversidad cultural norteamericana: el éxodo en emergencia y rebeldía, la conciencia política esbozada a través de los procesos que implican la condición de diáspora y las perspectivas que brindan las dinámicas actuales asociadas a los heterogéneos procesos de globalización.

1. Álvarez, S. E., Dagnino, E., & Escobar, A. (2001). Lo cultural y lo político en los movimientos sociales latinoamericanos. *Política cultural y cultura política. Una nueva mirada sobre los movimientos sociales latinoamericanos*, 17-48.

2. *Ibidem*.

Otro modo de hacer política es posible y, para demostrarlo, *MISS WYNWOOD* propone un conjunto de iniciativas que convierten el arte de acción en una acción estratégica cuestionadora de las formas hegemónicas del poder estableciendo una oportunidad para elevar las otras voces, las que anuncian la necesidad de construir desde la imagen y desde la imaginación otras posibilidades para el devenir de lo humano en las sociedades que las albergan.

El objetivo central del personaje *MISS WYNWOOD* es abrir opciones para la construcción social desde la desfachatez, lo kitsch, el humor, la frivolidad edulcorada y la banalidad exacerbada. Con su parodia de la ex-miss que llegara a ser alcaldesa en Venezuela, *MISS WYNWOOD* desborda lo político para cuestionar y transformar trascendiendo los códigos de la política tradicional. Es decir, propicia la aparición de otras plataformas para el encuentro y debate, otros mecanismos de organización, otros procesos de aprendizaje, otras maneras de construir y representar a los ciudadanos y otras formas de ciudadanía.

La artista Nina Dotti plantea a través de este personaje un humanismo transformador centrado en las emociones y potencialidades de los cuerpos tejidos en su vitalidad colectiva abierta a la acción de sus partes constitutivas, las partes en acción, la participación. Las otras formas de finanzas, las otras vías económicas, las otras maneras de emprender los desplazamientos, las otras maneras de amar, las diferentes expresiones de la solidaridad, las diversas maneras de entender el desarrollo y el crecimiento. En síntesis: la diferencia permanente que nos complementa y constituye como alternativa.

Así, de lo que trata *MISS WYNWOOD* como deseo, como anhelo, como horizonte político, como promesa electoral, como proyección: es alterar lo establecido mediante alter-acciones. Aprender la alteridad derribando los muros que erigen las miradas incapaces de percibir la complejidad de la diferencia. Entonces, podemos sugerir que los empeños de esta imperfecta y desfachatada candidata política se enmarcan en la potencialidad vital del desplazamiento; que representa devenir siempre en otra cosa y ser, bajo el movimiento constante de traslación, permanente otra cosa. Precisamente mediante este anhelo de lo diferente *MISS WYNWOOD* convierte la diversidad y la diferencia en estrategia de resistencia como ejercicio político individual y colectivo.

*NINA DOTTI* mediante *MISS WYNWOOD* asume la puesta en escena para alterar los órdenes establecidos de las alternancias dicotómicas de opciones enfrentadas: demócratas o republicanos; liberales o conservadores; chavistas o anti-chavistas (nuestros dramas contemporáneos). Es decir: o están con nosotros o contra nosotros, la univocidad totalitaria y la ausencia de alternativas como camisa de fuerza destinada a inmovilizar la acción transformadora de los sujetos. No obstante, la presencia de *MISS WYNWOOD* como una anti-heroína emergente y disruptiva: una miss chaborra, gordita, de gusto kitsch cornucopio, cuarentona y de talante desequilibrado, supone en este contexto la irrupción del desbalance, un desequilibrio tragicómico lanzado a través de la máxima: *ANTES MUERTA QUE SENCILLA*. *MISS WYNWOOD* personifica el delirio y lo absurdo como forma de certidumbre, el frágil equilibrio del orden de lo dicotómico como política o como lo anuncia la letra de una canción de Rubén Blades al describir las campañas electorales y sus dinámicas recurrentes en nuestros contextos:<sup>3</sup>

*DÉJENME REÍR PARA NO LLORAR:*

(...) Cada cuatro años se aparecen, cargando niños por el barrio; prometiendo; saludando. El voto buscando (¡y robando!) El voto buscando (¡y engañando!). El voto buscando (¡y robando!) El voto buscando (¡y engañando!). Y acaban las elecciones y al mirar las elecciones siempre ves la misma gente, (ja, ja, ja), ¡sorpresa! Y el que votó esperanzado, sigue del gancho colgado (auhh), Y el que votó indiferente, (¡Jesús!) cree que milagrosamente se arreglará lo dañado, (¡Amén!), y entretanto, ¡caballeros!, el pobre sigue esperando (...) ¡Déjenme reír, para no llorar; Déjenme cantar, pa' que la pena no duela tanto! ¡Señores!; para empezar el culpable de mi infierno es el maldito gobierno, que ha resultado incapaz (...)<sup>4</sup>

3-Escalona, S. (2006). La voz del pueblo en las canciones de Rubén Blades. Paroles et musique dans le monde hispanique: actes des journées d'études internationales d'Amiens, 2005, 149.

4-Blades, R. Déjenme Reir para no llorar (s.f.) Recuperado de [www.musica.com/letras.asp?letra=1830725](http://www.musica.com/letras.asp?letra=1830725)

*MISS WYNWOOD* elabora la dramaturgia de una comedia: nos hace reír para no llorar, muestra por omisión nuestros destinos trágicos: nuestra *ÚLTIMA CENA*: que todo cambie para que no cambie nada, que todo suceda para que no suceda nada, que todo se diga para que no se diga nada. La política como vacío es un drama, pero al mismo tiempo la conciencia del vacío de lo político implica la presencia de un deseo, una pulsión, una necesidad de contacto, de roce, de concebir realidades por venir. Ya lo señalamos: otras formas de hacer política son posibles. Las experiencias de creación muestran esa otra posibilidad, *LA OTRA VOZ COMO SEÑALA OCTAVIO PAZ*.<sup>5</sup>

Desde esta perspectiva, el texto que *MISS WYNWOOD* proyecta sobre las realidades, así como su contexto, propone entender los diversos escenarios de las sociedades como campos de lucha para que el estado final difiera permanentemente del estado inicial de las cosas. Se trata de entender la cultura desde la noción de movimiento y transformación o como sugiere Agrado, personaje elocuente del universo Almodóvar, en la película *Todo sobre mi madre*, refiriéndose a la autopercepción de su identidad: “*UNA ES MÁS AUTÉNTICA CUANTO MÁS SE PARECE A LO QUE HA SOÑADO DE SÍ MISMA*”. Es decir, las identidades comprendidas en su inestabilidad, movimiento y transformación, alejada de falsos esencialismos. Si tomamos como cierta esta proposición de Agrado: concebir lo que somos como potencia, como posibilidad, como alternativa, como movimiento y transformación permanente; ser lo que hemos soñado de nosotros como (in)certidumbre, podría sugerir que somos permanentemente lo otro que nos complementa: aquello que deviene diferente, transformado. Entonces, la acción política se convierte en la alter-acción permanente de las realidades individuales y colectivas. Lo político se vuelve lo alter/activo. Allí una clave para comprender las múltiples diferencias que habitan el universo de *NINA DOTTI* y la multiplicidad y diversidad de horizontes que habitan en las manifestaciones de *MISS WYNWOOD*. Es decir, lo alter-activo como experiencia del otro que permite introducirnos dentro de las realidades culturales construidas sobre emergentes estructuras flexibles y dinámicas, sumergidas en la complejidad de las jugadas ejercidas por cada uno de los actores que conformamos la puesta en escena denominada realidad.

Estas son las implícitas lecciones del proyecto *MISS WYNWOOD* de la artista *NINA DOTTI* y su plataforma colaborativa de acción cultural: la conformación de una ecología creativa que sueña, mientras dura la noche de la pesadilla anti-política: su hate talk y su discurso de marketing unidimensional del sentido común, que otras formas de propiciar la acción política son posibles.

No existe en este contexto espacio para los determinismos: las realidades son más auténticas en la medida que se parecen a lo que hemos soñado. *MISS WYNWOOD* es una realidad soñada, una realidad para la comunión, para la comunidad y para la comunicación transformadora de los sujetos que la habitan: la realidad soñada como praxis de libertad. Allí está la imagen *LIBERTADORAS* donde *MISS WYNWOOD* posa junto a la activista transgénero *RUMMIE QUINTERO*: una realidad soñada para hacer de la diferencia un sueño viable de comunión y comunidad. Un ejercicio de libertad, un retrato de libertadoras.

Hacer de la política un instrumento para la trascendencia de lo humano. Hacer de la política nuevamente un gran instrumento para lo pequeño y significativo. Hacer de la política un instrumento para la promoción de una vida linda y agradable o, parafraseando de nuevo a Agrado, *UNA POLÍTICA AUTÉNTICA QUE SE PAREZCA A LO QUE DE ELLA SOÑAMOS (...)* es decir, una política para la transformación de nuestras realidades.





“Pague sus impuestos”



“PAGUE TODOS SUS BILLES AQUÍ”. Serie Miss Wynwood Alcalde.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2015



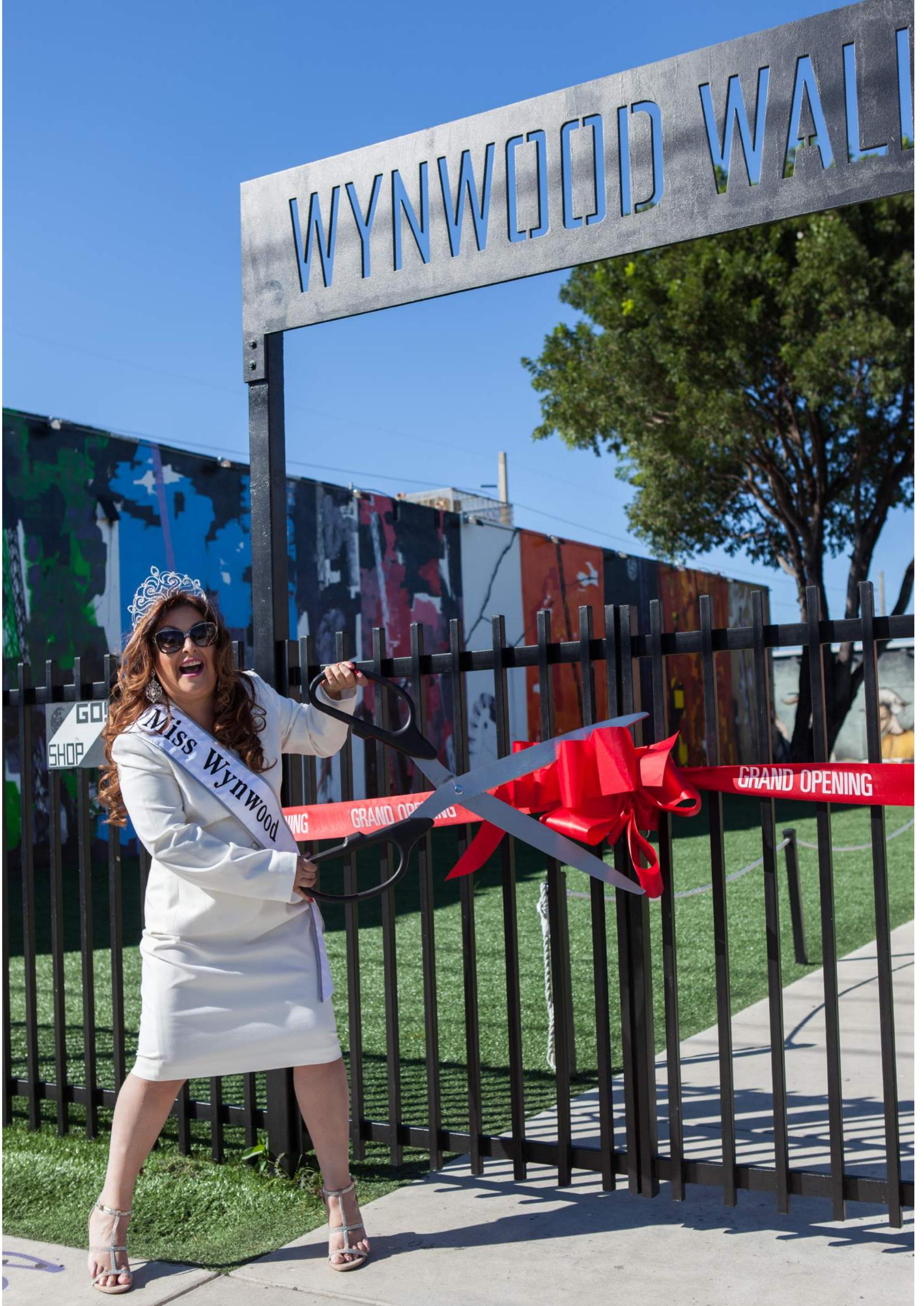
"El tiempo transforma todo y nos hace mejores ciudadanos"



“CAPSULA DEL TIEMPO” Serie Miss Wynwood Alcalde.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2015



“Corta con el pasado”



“WYNWOOD WALLS”. Serie Miss Wynwood Alcalde.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2015



“Se un buen ciudadano: lleva tu propia maleta”



“DEJALO IR, LO MEJOR ESTA POR VENIR”. Serie Miss Wynwood Alcalde.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2015



"Símbolo de la ciudad de Wynwood, **La Piña**"



“LLEVO PIÑA”. Serie Miss Wynwood Alcalde.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2015



“MIAMI TROLLY”. Serie Miss Wynwood Alcalde.  
Fotografía / 1/5 + P A / 2015

“Luchemos por mejorar el sistema de transporte”



“IRS”. Serie Miss Wynwood Alcalde.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2014

“Pague todos sus impuestos y viva tranquilo”



16 de Febrero  
Día Miss *W*



# Miss Wynwood



*Felices para Siempre*

"Una guía completa de etiqueta para futuros presidentes."







## Entourage:

*Es el equipo de publicidad y de imagen que funciona como una unidad de comando de la candidata presidencial.*





William Salguero  
Estilista y Maquillaje



**VOTE**

**FAFA**

*Party*

**Fantástico**

**Alucinante**

**Fabuloso**

**Asombroso**

**TU PARTIDO**



# Miss Wynwood

***Tu próxima presidenta***



# Manifiesto “MISS W”

Mi nombre es “Miss Wynwood” y me declaro ciudadana global.

Manifiesto que no soy reina de belleza, ese no es mi oficio. Soy artista performancista y me comprometo a ayudar, en la medida de mis posibilidades, a que cada uno de los habitantes de este planeta materialicen sus sueños. Y yo creo, como dijo Bertrand Russell: “To be not afraid of belonging to small minorities”. Por eso predico no tener miedo a pertenecer a pequeñas minorías. Emigrantes o desplazados, blancos o negros, mestizos o indios, judíos o católicos, musulmanes o protestantes, homosexuales, pansexuales o heterosexuales, hombres y mujeres, niños y ancianos. Latinos, norteamericanos, europeos, asiáticos, africanos o aquellos señores que viven en Oceanía.

Propongo que seamos solidarios los unos con los otros. Tenemos que ayudarnos entre todos para preservar la paz en el mundo. Seamos felices y vivamos una vida linda y agradable. Sin odiar ni perjudicar a nadie.

En este mundo globalizado todos cabemos y hay suficientes recursos para todos los seres humanos. Solo debemos procurar distribuirlos con más justicia y mayor equidad.

Elijamos vivir en libertad y armonía. Digamos NO al terrorismo y a las armas que han levantado barreras de odio y nos ha empujado hacia la miseria y las matanzas.

Las redes sociales y las comunicaciones han hecho que progrese muy de prisa y nos hemos vuelto esclavos de nosotros mismos. Hemos creado mundos virtuales desconectados de nuestra realidad.

Aumentemos nuestra capacidad de disfrute, pensemos menos y sintamos más. Aprendamos a ser generosos, a amarnos los unos a los otros y seamos más agradecidos con lo que tenemos. Necesitamos más humanidad. Además de inteligentes, seamos bondadosos y afectuosos.

Con estas cualidades la vida será bella, todo florecerá. Que la tecnología, el transporte y los medios de comunicación (radio, TV, youtube, instagram, Facebook, Skype, Pinterest y afines), nos hagan sentirnos más cercanos. La verdadera naturaleza de estos inventos es permitirnos conocernos más los unos a los otros en un espacio real y virtual donde existe la hermandad universal que nos une a todos.

Ahora mismo les propongo que elijan ser felices; a millones de seres en todo el mundo, millones de hombres, mujeres y niños, todos los que somos parte de este mundo globalizado. Un mundo sin barreras, sin banderas, sin moneda, sin diferencias y con un solo propósito: SER FELICES.

A los que leen este manifiesto, les digo: tengan océanos de fe. Las desdichas llegan solas pero la felicidad es una elección. La libertad no perecerá mientras el arte sea un medio catalizador para sanar nuestra alma. El odio pasará y caerán los dictadores, y el poder que se le quitó al pueblo se le reintegrará.

No permitamos que nos desprecien, nos esclavicen o reglamenten nuestras vidas y nos digan qué tenemos que hacer, decir o sentir. Llevemos el amor de la humanidad en nuestros corazones. Vivamos a través del amor y no del miedo. Luchemos por la libertad. Todos tenemos el poder de crear felicidad, el poder de hacer esta vida libre, hermosa y convertirla en una maravillosa aventura.

Usemos estos superpoderes todos unidos en nombre de la democracia. Luchemos por un mundo globalizado, digno y noble, que garantice a sus habitantes un trabajo, a la juventud un futuro y a la vejez, seguridad. Luchemos ahora para liberar al mundo y derribar las fronteras, para propiciar la tolerancia, la inclusión y el respeto en cada uno de nosotros.

"Miss W"



*Fantastic*



*Awesome*



*Fabulous*



*Amazing*



*The first woman president*







Visit FAFA Island

We Love Happy Endings!

2015@ Nina Dotti - Participative Performance as Miss Wynwood

**FAFA**  
party



Visita tu isla **FAFA**

Amamos los finales felices

2015@NinaDotti - Performance Participativo

# FAFA

party



3212 NE 2Avenue Miami, Fl 33137 / [www.misswynwood.com](http://www.misswynwood.com) /   

## Misión

Empoderar ciudadanos para que desarrollen sus habilidades intelectuales y creativas para que logren manifestar plenamente todas sus pasiones y metas. Que vivan sus vidas asumiendo las consecuencias de sus decisiones con carácter, compasión y convicción.

## Plan Estratégico

La comunidad latina

Una misión

Una visión

Un plan

Nuestro partido

Nuestro futuro

Nuestro trabajo

TODOS JUNTOS COMO UNA SOLA FAMILIA

**Partido FAFA!!**



[www.misswynwood.com](http://www.misswynwood.com)



Miss Wynwood



misswynwood



misswynwood



*Campaña Publicitaria*



I'm The Favorite  
Yo soy la favorita  
Miss Wynwood  
VOTE WYNWOOD  
Miss Wynwood

NO STOPPING OR STANDING EXCEPT AT SCHOOL ZONES

FPL

# I'm The Favorite

Yo soy la favorita



Mis Wynwood

VOTE MISS WYNWOOD



# WYNWOOD BEACHES



ROCKY BATES  
BIPOLAR AND A NATURAL  
AND ALIEN

SEE WYNWOOD BEACHES  
305-521-8411

# I'm Bipole-r

Yo soy Bipolar



**Better Dead Than Dweeb**  
**Antes muerta que Sencilla**



# I'm HAPPY!!

Yo soy **Divertida**

VOTE MISS  
WYNWOOD  
VOTE MISS



I'm the Piña Colada  
and Guaguanco **QUEEN**

Soy la Reina  
de la Piña colada y  
el Guaguanco





Miss Wynwood

# A Natural Look

avoid being  
confused with an

# Illegal alien



VOTE MISS  
WYNWOOD  
VOTE MISS





Miss Wynwood  
**VOTE**

*Tu próxima presidenta!*



**FAFA**  
— party —



**Miss Wynwood** supone una plataforma de acción política alternativa y sensible promovida por la artista Nina Dotti. Representa una estructura que propicia la confluencia entre diversas estrategias electorales y las herramientas propias de la performance, el arte de acción, el happening, el cartel, la instalación y los contenidos digitales multiplataforma. Desde esta mirada Miss Wynwood propone la visibilidad de una agenda deseada de acciones políticas centradas en la construcción de nuevas formas de ciudadanías, tejidas a través de la movilización social y promovidas desde los derechos fundamentales que poseen todos los ciudadanos. Entonces, Miss Wynwood está orientada a la conformación de una cultura política emergente y disruptiva desde la política y la acción cultural.

## DA LO MEJOR DE TI

“La verdadera integridad consiste en hacer lo correcto, aún a sabiendas de que nadie se enterará”

-Oprah Winfrey-



.....

“Aunque las principales religiones del mundo tienen diferentes creencias y tradiciones, todas comparten una meta común de compasión y paz”

-Dalai Lama-

.....

“Si quieres que algo se diga, pídeselo a un hombre. Si quieres que algo se haga, pídeselo a una mujer.”

-Margaret Thatcher-



# Partido FAFA

## Información sobre la Inscripción de Elector



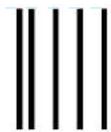
### Puede inscribirse para votar si:

- Es ciudadano de los Estados Unidos
- Tendrá 18 años de edad para la siguiente elección
- Será residente del estado y condado 30 días antes de la elección
- Actualmente NO está sirviendo una sentencia, libertad bajo palabra o libertad condicional debido a una condena penal.

### Fecha límite de la inscripción: 21 días antes de una elección

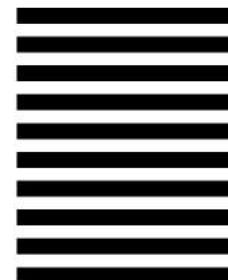
Su Comisionado de Registro del Condado le informará si se acepta su solicitud.  
Si no se acepta, se le informará sobre cómo llenar y/o corregir la solicitud.

#### 1 DOBLAR



NO POSTAGE  
NECESSARY  
IF MAILED  
IN THE  
UNITED STATES

**BUSINESS REPLY MAIL**  
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO 206 TRENTON NJ  
POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

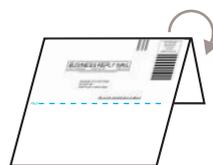


#### 2 DOBLAR

**Importante:** Imprimir al 100% - SIN REDUCCIÓN. Doblar según se muestra para asegurar su envío apropiado en el correo postal.



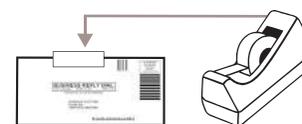
Junte las dos páginas como se muestra



**1** doble la parte superior hacia abajo



**2** doble la parte inferior hacia arriba



**3** Cíérrelo con cinta adhesiva

**3** PEGUE AQUÍ CON CINTA ADHESIVA

Por favor llene e imprima la forma completada. USTED DEBE FIRMAR SU NOMBRE y luego envíe la forma a fin de ser registrado.



## Partido FAFA

# Registro de Votante

Escriba claramente con tinta. Se requiere toda la información a menos que esté marcada como opcional.

<b>1</b> Marque las casillas que correspondan: <input type="checkbox"/> Nueva inscripción <input type="checkbox"/> Cambio de dirección <input type="checkbox"/> Afiliación a partido político <input type="checkbox"/> Cambio de nombre <input type="checkbox"/> Actualización de la firma <input type="checkbox"/> Cambio de sin afiliación						<b>Sólo para uso oficial</b>  Secretario  Núm. de inscripción  Timbre de hora de la oficina  <input type="checkbox"/> por correo <input type="checkbox"/> en persona	
<b>2</b> ¿Es ciudadano estadounidense? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No (Si no lo es, NO complete este formulario)		¿Tendrá 18 años de edad para la próxima elección? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No (Si no es así, NO complete este formulario)					
<b>3</b> Apellido		Primer Nombre		Segundo nombre o Inicial			
<b>4</b> Fecha de nacimiento (Mes/Día/Año)							
<b>5</b> Número de licencia de conducir de NJ o Número de identificación de MVC de no conductor				Si NO tiene una Licencia de conducir de NJ o Identificación de MVC de no conductor, indique los últimos 4 dígitos de su Número de Seguro Social.			
<input type="checkbox"/> "Juro o afirmo que NO tengo una Licencia de conducir de NJ, Identificación de MVC como no conductor ni Número de Seguro Social."							
<b>6</b> Dirección del domicilio (NO use apartados postales)		Apt.	Municipalidad	Condado	Estado		Código postal
<b>7</b> Dirección postal si es diferente de la anterior		Apt.	Municipalidad	Condado	Estado		Código postal
<b>8</b> Última dirección registrada para votar (NO use apartados postales)		Apt.	Municipalidad	Condado	Estado		Código postal
<b>9</b> Nombre anterior si hace un cambio de nombre			Número de teléfono durante el día (Opcional)				
<b>10</b> ¿Desea declarar una afiliación a un partido político? <input type="checkbox"/> Sí, el nombre del partido es _____ (Opcional) <input type="checkbox"/> No, no deseo afiliarme a ningún partido político.							
<b>11</b> Sexo <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Masculino		<b>Declaración - Juro y afirmo que:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Soy ciudadano de los Estados Unidos</li> <li>● Vivo en la dirección indicada</li> <li>● Tendré por lo menos 18 años de edad para la próxima elección o antes</li> <li>● Habré residido en el Estado y condado al menos 30 días antes de la próxima elección</li> <li>● No estoy en libertad bajo palabra, libertad condicional ni cumpliendo una sentencia por haber sido condenado por un acto ilícito bajo las leyes federales o estatales</li> <li>● Entiendo que cualquier inscripción falsa o fraudulenta puede someterme a una multa de hasta \$15,000, pena de cárcel hasta 5 años o las dos cosas, conforme a R.S. 19:34-1</li> </ul>					
Firma: Firme o marque y fecha en la líneas a continuación  <b>X</b> _____  Fecha _____			Si el solicitante no puede completar este formulario, escriba el nombre y la dirección de la persona que completó este formulario.  Nombre _____ Fecha _____ Dirección _____				

### Instrucciones importantes para las secciones 5, 6 y 10

- 5) A los votantes que presenten este formulario por correo y se inscriban para votar por primera vez: Si no tiene ninguna de la información requerida en la sección 5, o si no puede verificarse la información que indique, se le pedirá presentar una COPIA de una identificación actual con fotografía o un documento con su nombre y dirección actual incluida, para evitar tener que presentar identificación en la sede de votación.

*Nota: Los Números de identificación son confidenciales y no los comunicará ninguna entidad gubernamental. Cualquier persona que use dichos números ilegalmente quedará sujeta a sanciones penales.*

- 6) Si usted no tiene domicilio fijo, puede completar la sección 6 dando un punto de contacto o la ubicación donde pasa la mayor parte del tiempo.
- 10) Puede declarar una afiliación política o puede declarar no estar afiliado, sin importar ninguna afiliación anterior a un partido. Es OPCIONAL completar la sección 10 y no afectará la aceptación de su solicitud de inscripción de votante.

### ¿Necesita más información? Marque las casillas a continuación si desea recibir más información acerca de:

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> votar por correo                    | <input type="checkbox"/> accesibilidad del lugar de votación                                | <input type="checkbox"/> materiales electorales disponibles en este otro idioma: |
| <input type="checkbox"/> trabajar en los lugares de votación | <input type="checkbox"/> votar si tiene alguna discapacidad, incluyendo problemas de visión | _____  |







"EN UNA NOCHE TAN LINDA COMO ESTA". Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2015



"SUBETE A MI MOTO". Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016



"Partido FAFA: Miss Wynwood"



Propaganda Presidencial Hillary y Donald  
"TODOS CONTRA TODOS"  
Instalación in situ / Medidas variables / 2016



“NOSOTROS EN LA CASA BLANCA”. Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016

“Candidatos presidenciales en la Casa Blanca”



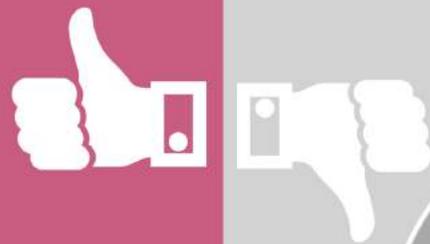
“MISS WYNWOOD CAMPAÑA PRESIDENCIAL”. Serie Miss W.  
Instalación / 3D / 2015



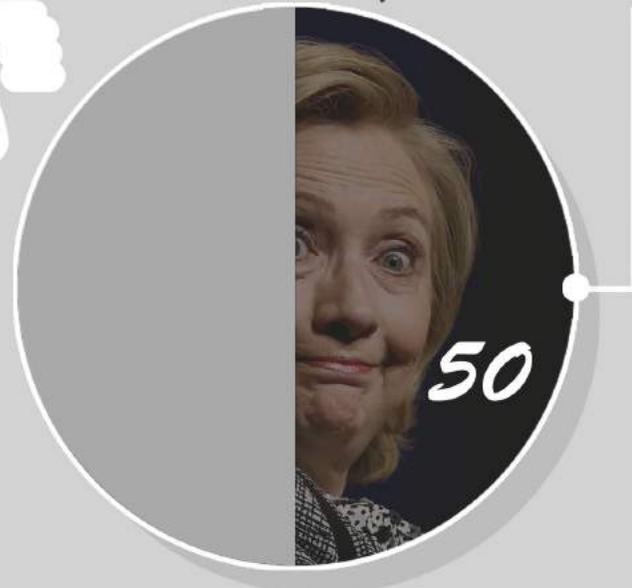




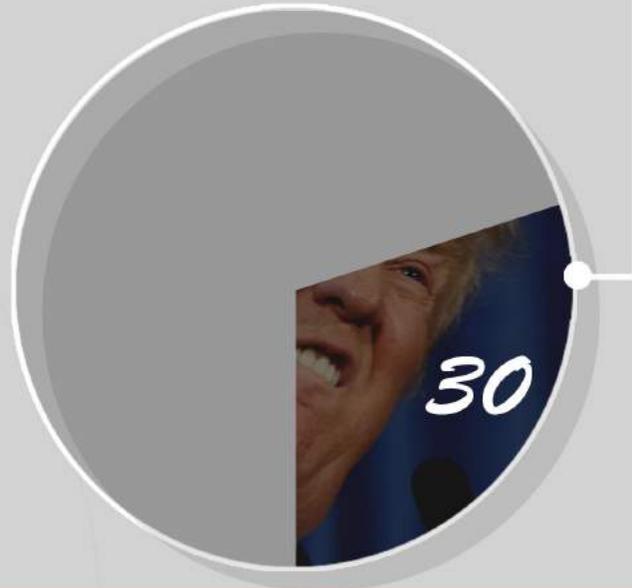
*Miss Wynwood*



*Hillary Clinton*



*Donald Trump*



*Data in %*

70

# Latino Vote



Data in %

22

8



Miss Wynwood

Hillary Clinton

Donald Trump



Miss  
**Wynwood**  
Futura Presidenta



*Enseñanado a Donald*





“VENTE PARA MÉXICO”. Serie Enseñando a Donald  
Fotografía / 1/5 + PA / 2015



**“ERES UN BURRO”**. Serie Enseñando a Donald.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2015



**“VENIMOS POR AVIÓN”**. Serie Enseñando a Donald  
Fotografía / 1/5+ PA / 2015



**"BAILAMOS SALSA"**. Serie Enseñando a Donald.  
Fotografía / 1/5 + P A / 2015



***Yo soy latina!!***



“Salsa picante Fafa”





“QUE LATA”. Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016



"MISS GOYA". Serie Miss W .  
Fotografia / 1/5 + P A / 2016





**“LA ÚLTIMA CENA”**. Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016



*Plan de Gobierno...*

‘Lucha contra el terrorismo’



"EL TORO POR LOS CACHOS". Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2015

IX / XI

Prohibido Olvidar



Mis Wynwood  
**VOTE**

"PISTOLA"  
Fuente: FB Miss Wynwood 2016

IX / XI  
Prohibido Olvidar





"TAXI POR FAVOR". Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + P. A / 2015



lovemissw

"LOVE MISS W". Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2015

Democracia



"CUBA LIBRE". Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016



“BOLÍVAR EN 4 BLOQUES”. Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016



"LAS LIBERTADORAS". Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016

"Las Libertadoras"



“HOMENAJE A AI WEIWEI”. Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016

Diversidad





“MISS WYNWOOD POR EL MATRIMONIO GLBT”. Serie Miss Wynwood Alcaldesa.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2014

# Juventud Prolongada



“DE HOSTOS EN MOTO”. Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016



# *Miss Wynwood*

*National Cancer  
Prevention Month*

*In The Pink Performance*  
*at the De Hostos Senior Center*



*February 12th at 10:30 a.m. 2902 NW 2nd Ave, Miami FL 33127*





Miss Wynwood en el centro De Hostos  
Performance IN THE PINK  
Centro De Hostos / Mayo, 2016.



“Agua de Miss Wynwood”





"PON LA COCHINA". Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016



**"SOMOS DIVERTIDOS"**. Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016

# Inmigración



**"CRUZA LA FRONTERA CON NOSOTROS"**. Serie Enseñando a Donald.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2015



**"QUE VIVA MEXICO"**. Serie enseñando a Donald.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2015

# Derechos Ciudadanos





"MISS WYNWOOD EN LAS NACIONES UNIDAS".



"EL BURRO Y LA PIÑATA". Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016



VOTE



**“SÍMBOLOS PATRIOS”**. Serie Miss W.  
Fotografía / 1/5 + PA / 2016



redes sociales

[www.misswynwood.com](http://www.misswynwood.com)

 misswynwood  misswynwood  misswynwood



redes sociales

[www.misswynwood.com](http://www.misswynwood.com)

 misswynwood  misswynwood  misswynwood



redes sociales

[www.misswynwood.com](http://www.misswynwood.com)

 misswynwood  misswynwood  misswynwood



**We Can Do It!**



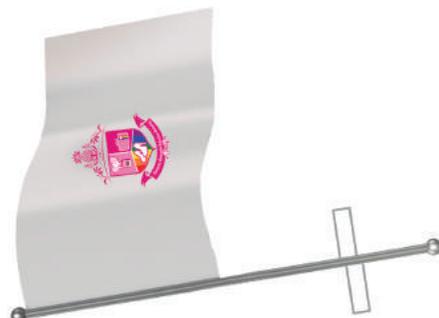
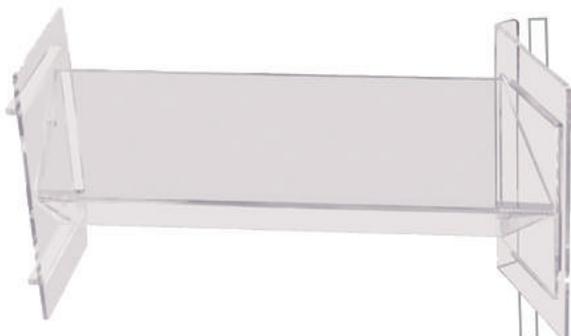
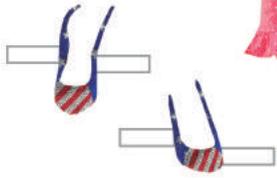
*RAYMA*





Miss Wynwood President

Miss Wynwood



## AGRADECIMIENTOS

---

La participación del espectador, así como de otros creadores, en la coproducción de la obra de Nina Dotti tiene un gran significado: trasladar el foco en la obra hacia los procesos creativos que se generan durante los diversos encuentros. Los cocreadores, la comunidad, el personaje de Miss Wynwood y el contexto cultural, urbano, político y arquitectónico, entre otros, se convierten en la escenografía que agrega un sentido humano fundamental al discurso convergente de la artista.

Nina Dotti asume el arte participativo como una forma de producción artística que exige complicidad por parte del espectador y lo compromete a la aportación activa en el proceso creador, para así convertir la obra en un hecho social comunicativo. De esta forma el receptor se convierte, a su vez, en emisor, propiciando procesos interactivos siempre inéditos entre la artista, la obra, el espectador y los otros creadores desde nuevas estructuras artísticas reales o virtuales. En la producción de Miss Wynwood, desde su creación en el año 2014 a la fecha, han participado los siguientes creadores y organizaciones:

### Creadores

*Pipe Yanguas, Irene Pressner, Muu Blanco, Marlene Mata, Alejandra Romero, Rayma Suprani, Adriana Barrios, Arnoldo Maal, Andrés Michelena, Morella Núñez de Cáceres, Katty Gruber, Gala Garrido, Mauisa Parada, José Cosme, Juan Carlos Hernández, William Salguero, Queka Gómez, Leonardo Romero, Irly Chuario, Bárbara Puche, Dalia Petrillo, Veriuska Oropeza, Ocarina Espinoza, Alexander Almarza, Ana María Carrano, Gary Lucas, Carlos González, Leslie Gabaldón, Carlos Suarez de Jesús, Tita Castro, Fernando Ivosky, Felipe Branger, Carlos Moreno (Pillín), William Farello, Marienella Muñoz (La China), Gerardo Zavarce, Zinnia Martínez, Carmen Hernández, José Hernández.*

### Organizaciones

*Arts Connection Foundation, Fundación TELEMA, The Chill Concept, ONG Nelson Garrido, Museo de Arte Contemporáneo de Bogotá MACBO, Tita Creative Corp, Bee Free Media, Wynwood Editions, The Wynwood Times, Diario de las Américas, The New Times, El Nuevo Herald.*

*A todos mil gracias por su colaboración,*

**MISS WYNWOOD.**





  
**Miss** *NY* Por Nina Dotti • Nº1  
13 de Octubre al 12 de Noviembre 2016